

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 396



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

61 metai

2018 m. spalio 31 d.

Turinys

III *Parengiamieji aktai*

AUDITO RŪMAI

2018/C 396/01

Nuomonė Nr. 3/2018 (pagal SESV 287 straipsnio 4 dalį) dėl Tarybos reglamento dėl
11-ajam Europos plėtros fondui taikomo finansinio reglamento pasiūlymo (COM(2018) 485 final) 1

LT

III

(Parengiamieji aktai)

AUDITO RŪMAI

NUOMONĖ Nr. 3/2018

(pagal SESV 287 straipsnio 4 dalį)

**dėl Tarybos reglamento dėl 11-ajam Europos plėtros fondui taikomo finansinio reglamento
pasiūlymo (COM(2018) 485 final)**

(2018/C 396/01)

TURINYS

	<i>Dalis</i>	<i>Puslapis</i>
Įvadas	1–3	2
Bendroji pastaba	4	2
Specialios pastabos	5–9	3
Parama biudžetui	5–8	3
Pavienių pastraipų peržiūra	9	3
Priedas. Komisijos pasiūlymo analizė ir Audito Rūmų pasiūlymai		

EUROPOS SĄJUNGOS AUDITO RŪMAI,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 287 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdami į Taryboje posėdžiavusių Europos Sąjungos valstybių narių vyriausybių atstovų vidaus susitarimą dėl Europos Sąjungos pagalbos finansavimo pagal 2014–2020 m. daugiametę finansinę programą, vadovaujantis AKR ir ES partnerystės susitarimu, ir dėl finansinės pagalbos skyrimo užjūrio šalims ir teritorijoms, kurioms taikoma Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo ketvirta dalis ⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdami į 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ⁽²⁾,

atsižvelgdami į Audito Rūmų nuomonę Nr. 3/2013 dėl Tarybos reglamento dėl 11-ajam Europos plėtros fondui taikomo finansinio reglamento pasiūlymo ⁽³⁾,

atsižvelgdami į Audito Rūmų nuomonę Nr. 8/2015 dėl Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2015/323 dėl 11-ajam Europos plėtros fondui taikomo finansinio reglamento, pasiūlymo ⁽⁴⁾,

atsižvelgdami į Audito Rūmų nuomonę Nr. 1/2017 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2012/2002 ⁽⁵⁾ pasiūlymo,

atsižvelgdami į Audito Rūmų metines ataskaitas dėl iš 8-ojo, 9-ojo ir 10-ojo ir 11-ojo Europos plėtros fondų finansuojamos veiklos ⁽⁶⁾,

atsižvelgdami į Audito Rūmų specialiąsias ataskaitas Nr. 9/2013 ⁽⁷⁾, 4/2013 ⁽⁸⁾ ir 11/2010 ⁽⁹⁾,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą dėl Tarybos reglamento dėl 11-ajam Europos plėtros fondui taikomo finansinio reglamento ⁽¹⁰⁾,

atsižvelgdami į 2018 m. liepos 16 d. Audito Rūmų gautą Tarybos prašymą parengti nuomonę dėl minėto pasiūlymo,

PRIĖMĖ ŠIĄ NUOMONĘ:

IVADAS

1. Šio pasiūlymo tikslas – EPF taikomas finansines taisykles suderinti su Sąjungos biudžetui taikomomis finansinėmis taisyklėmis. Dabartinis Tarybos reglamentas dėl 11-ajam Europos plėtros fondui taikomo finansinio reglamento pagal savo struktūrą yra nuorodų į Sąjungos bendrajam biudžetui taikomą finansinį reglamentą (bendrasis finansinis reglamentas, BFR) rinkinys, iš kurio tam tikros nuostatos išbrauktos arba į kurį tam tikros nuostatos papildomai įtrauktos siekiant atsižvelgti į EPF ypatumus.

2. Audito Rūmai savo pastabas ir rekomendacijas dėl BFR pasiūlymo pateikė savo nuomonėje Nr. 1/2017.

3. Kadangi Sąjungos bendrajam biudžetui taikomas finansinis reglamentas (Europos parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 ⁽¹¹⁾) neseniai buvo peržiūrėtas, 11-ojo EPF finansinį reglamentą būtina pritaikyti.

BENDROJI PASTABA

4. Siūlomo 11-ojo EPF finansinio reglamento straipsniuose pateiktos kelios nuorodos į BFR. Ši praktika, sumažindama teisinių tekstų, kurie yra keičiami ateityje atnaujinant BFR, skaičių, supaprastina EPF reglamentavimo sistemą ir užtikrina atitinkamų teisinių tekstų nuoseklumą. Tačiau tai reiškia, kad siūlomas reglamentas nėra atskiras dokumentas, o vartotojai, taikydami EPF nuostatas, turės susipažinti su BFR.

⁽¹⁾ O L L 210, 2013 8 6, p. 1.

⁽²⁾ O L L 193, 2018 7 30, p. 1.

⁽³⁾ O L C 370, 2013 12 17, p. 1.

⁽⁴⁾ O L C 5, 2016 1 8, p. 6.

⁽⁵⁾ O L C 91, 2017 3 23, p. 1.

⁽⁶⁾ O L C 322, 2017 9 28, p. 281; O L C 375, 2016 10 13, p. 287; O L C 373, 2015 11 10, p. 289.

⁽⁷⁾ „Kongo Demokratinės Respublikos valdymui skiriama ES parama“ (<http://eca.europa.eu>).

⁽⁸⁾ „ES bendradarbiavimas su Egiptu valdymo srityje“ (<http://eca.europa.eu>).

⁽⁹⁾ „Komisijos bendros paramos biudžetui valdymas AKR, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse“ (<http://eca.europa.eu>).

⁽¹⁰⁾ COM(2018) 485 final.

⁽¹¹⁾ O L L 298, 2012 10 26, p. 1.

SPECIALIOS PASTABOS**Parama biudžetui**

5. BFR 236 straipsnyje nustatytos trečiosioms šalims teikiamos paramos biudžetui naudojimo nuostatos ir sąlygos. Suprantame, kad siūlomas 11-ojo EPF finansinis reglamentas nėra papildomas jokiais naujais ypatumais, kurie yra būdingi AKR valstybėms arba UŠT. Todėl mes manome, kad į pasiūlymo 36 straipsnio pirmąją pastraipą įtraukta nuoroda į BFR vis dar yra visiškai pagrįsta.

6. Tačiau 36 straipsnio 2–7 dalyse kitaip suformuluotos esamos nuostatos ir sąlygos, nustatytos BFR 236 straipsnyje, be to, jos yra papildytos naujomis nuostatomis ir sąlygomis. Pavyzdžiui, siūlomo 11-ojo EPF finansinio reglamento 36 straipsnyje nustatyta, kad parama biudžetui siekiama stiprinti Sąjungos ir AKR valstybių ar UŠT sutartines partnerystes, kad, be kita ko, būtų remiamas tvarus ir įtraukus ekonomikos augimas ir panaikintas skurdas. Šie tikslai į BFR nėra įtraukti. Mes manome, kad šie neatitikimai padidina tikimybę, kad jį aiškinant ir taikant gali kilti painiava arba atsirasti nesusipratimų.

7. Be to, paskutinėje 36 straipsnio pastraipoje Komisijai suteiktos veiksmų laisvės, susijusios su paramos biudžetui teikimu UŠT, apimtį yra neaiški.

8. Savo nuomonėje Nr. 3/2013 dėl Komisijos pasiūlymo dėl ankstesniojo 11-ojo EPF finansinio reglamento Audito Rūmai jau buvo rekomendavę Tarybai išnagrinėti su parama biudžetui susijusį straipsnį, kuris yra panašus į straipsnį, kuris yra įtrauktas į dabartinį pasiūlymą, atsižvelgiant į pirmiau nurodytus argumentus.

Pavienių pastraipų peržiūra

9. Išsamios Audito Rūmų analizės rezultatai ir atitinkami pasiūlymai dėl pakeitimų yra pateikti Priede.

Šią nuomonę priėmė III kolegija, vadovaujama Audito Rūmų narės Bettinos JAKOBSEN, 2018 m. rugsėjo 25 d. Liuksemburge įvykusiame posėdyje.

Audito Rūmų vardu

Pirmininkas

Klaus-Heiner LEHNE

Komisijos pasiūlymo analizė ir Audito Rūmų pasiūlymai

Nuoroda	Komisijos pasiūlymas	Audito Rūmų analizė	Audito Rūmų pasiūlymas
18 konstatuojamoji dalis	„Audito Rūmų vykdomos EPF išteklių, kuriuos valdo EIB, priežiūros nuostatos turėtų atitikti Audito Rūmų, EIB ir Komisijos trišalį susitarimą, numatytą Sutarties 248 straipsnio 4 dalyje .“	Sena nuoroda, kuri turi būti atnaujinta.	„Audito Rūmų vykdomos EPF išteklių, kuriuos valdo EIB, priežiūros nuostatos turėtų atitikti Audito Rūmų, EIB ir Komisijos trišalį susitarimą, numatytą Sutarties <u>287 248</u> straipsnio <u>3 4</u> dalyje.“
3 straipsnio 2 dalies e punktas	„Reglamento (ES, Euratomas) Nr. [naujojo Finansinio reglamento] nuorodos į „biudžeto eilutę“ (angl. „budget line“ arba „line in the budget“) taikant šį reglamentą laikomos nuorodomis į „asignavimus“;“	Terminas „line in the budget“ 2018 m. BFR nėra naudojamas. Taigi reikėtų jį išbraukti.	„Reglamento (ES, Euratomas) Nr. [naujojo Finansinio reglamento] nuorodos į „biudžeto eilutę“ taikant šį reglamentą laikomos nuorodomis į „asignavimus“;“
7 straipsnis	„Taikomas Reglamento (ES, Euratomas) Nr. [naujojo Finansinio reglamento] 20 straipsnis. Nedarant poveikio šio reglamento 8 straipsniui, visos pajamos padengia visus numatytus mokėjimus.“	Siekiant nuoseklumo turėtų būti įterptas sakinyss iš BFR 20 straipsnio „ <u>Nedarant poveikio 27 straipsniui, visos įplaukos ir išlaidos įrašomos, netikslinant jų viena kitos atžvilgiu.</u> “ Jei jis nebus įterptas, 20 straipsnyje pateikta vidinė nuoroda į 27 straipsnį 11-ajam EPF gali būti netaikoma (pagal 11-ojo EPF FR 2 straipsnio 2 dalį).	„Taikomas Reglamento (ES, Euratomas) Nr. [naujojo Finansinio reglamento] 20 straipsnis. Nedarant poveikio šio reglamento 8 straipsniui, visos pajamos padengia visus numatytus mokėjimus. Nedarant poveikio Reglamento (ES, Euratomas) Nr. [naujojo Finansinio reglamento] 27 straipsniui.“
8 straipsnio 2 dalies d punktas	„grąžinimai ir pajamos iš finansinių priemonių ir biudžeto garantijų pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. [naujojo Finansinio reglamento] 209 straipsnio 3 dalį;“	Tekstas turėtų būti suderintas su BFR 21 straipsnio 3 dalies f punktu, kuriame daroma tik nuoroda į grąžinamas sumas.	„finansinėms priemonėms ir arba biudžeto garantijoms grąžinamos sumos pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. [naujojo Finansinio reglamento] 209 straipsnio 3 dalies <u>antrą papunktį</u> ;“
8 straipsnio 4 dalis	„Taikomi Reglamento (ES, Euratomas) Nr. [naujojo Finansinio reglamento] 25–27 straipsniai, susiję su dovanojamu turtu. Norint priimti dovanojamą turtą reikia gauti Tarybos leidimą.“	Tekstas turėtų būti pataisytas į tekstą „25 ir 26 straipsniai.“ 27 straipsnis susijęs su „Atskaitymų ir valiutos keitimo kursų tikslinimo taisyklėmis“ Tekste taip pat turėtų būti daroma nuoroda į „įmonių teikiamą paramą“, kuri yra 26 straipsnio dalykas.	„Taikomi Reglamento (ES, Euratomas) Nr. [naujojo Finansinio reglamento] 25 ir 26 27 straipsniai, susiję su dovanojamu turtu ir <u>įmonių teikiama parama</u> . Norint priimti dovanojamą turtą arba <u>įmonių teikiamą paramą</u> reikia gauti Tarybos leidimą.“

Nuoroda	Komisijos pasiūlymas	Audito Rūmų analizė	Audito Rūmų pasiūlymas
20 straipsnis (ankstesnis 22 straipsnis)	Pradinė ankstesniojo 22 straipsnio redakcija, kaip numatyta Tarybos reglamente (ES) 2015/323.	Pasiūlymas neatitinka iš dalies pakeistos 22 straipsnio redakcijos, kaip numatyta Tarybos reglamente (ES) 2016/888.	22 straipsnis, kaip numatyta Tarybos reglamente (ES) 2016/888.
30 straipsnio 3 dalies a punktas	„Kai 11-asis EPF įgyvendinamas pagal netiesioginio valdymo su AKR valstybėmis, UŠT arba jų regioninėmis organizacijomis principą, nedarydama poveikio perkančiųjų organizacijų atsakomybei Komisija: a) prireikus iš perkančiųjų organizacijų gavėjų susigrąžina mokėtinas sumas pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. [naujojo Finansinio reglamento] 101–104 straipsnius, be kita ko, sprendimu, kurio vykdymas užtikrinamas tokiomis pačiomis sąlygomis, kaip nustatyta SESV 299 straipsnyje;“	Siekiant užtikrinti darną su 23 straipsnio 1 dalimi tekstas turėtų būti išdėstytas taip: remiantis 101 straipsniu, išskyrus 101 straipsnio 7 dalį–101 straipsnio 9 dalį. Siekiant užtikrinti aiškumą ir darną su 23 straipsnio 1 dalimi, 105 ir 106 straipsniai taip pat turėtų būti įtraukti.	„Kai 11-asis EPF įgyvendinamas pagal netiesioginio valdymo su AKR valstybėmis, UŠT arba jų regioninėmis organizacijomis principą, nedarydama poveikio perkančiųjų organizacijų atsakomybei Komisija: a) prireikus iš perkančiųjų organizacijų gavėjų susigrąžina mokėtinas sumas pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. [naujojo Finansinio reglamento] 101–1064 straipsnius, išskyrus 101 straipsnio 7 dalį–101 straipsnio 9 dalį, be kita ko, sprendimu, kurio vykdymas užtikrinamas tokiomis pačiomis sąlygomis, kaip nustatyta SESV 299 straipsnyje;“
39 straipsnio ant-raštinė dalis	„Finansinės ataskaitos ir finansinio įgyvendinimo ataskaita“	Antraštinė dalis turėtų būti pataisyta, kadangi ji yra susijusi ne su finansinėmis ataskaitomis, o tik su finansinio įgyvendinimo ataskaita.	„Finansinės ataskaitos ir Finansinio įgyvendinimo ataskaita“

